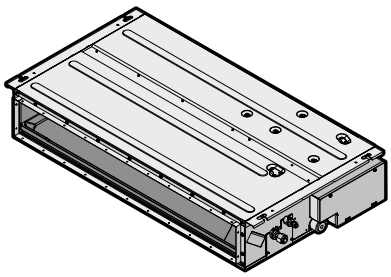
# Справочник пользователя

## Кондиционеры типа «сплит-система»



**FDXM25F3V1B**
**FDXM35F3V1B**
**FDXM50F3V1B**
**FDXM60F3V1B**

**FDXM25F3V1B9**
**FDXM35F3V1B9**
**FDXM50F3V1B9**
**FDXM60F3V1B9**

Справочник пользователя
Кондиционеры типа «сплит-система»

**русский**

# Содержание


**1 Общая техника безопасности 2**
- 1.1 Информация о документации ... 2
  - 1.1.1 Значение предупреждений и символов ... 2
- 1.2 Пользователю ... 2

**2 Информация о настоящем документе 3**
- 2.1 Краткий справочник пользователя ... 3

**3 О системе 3**
- 3.1 Компоненты ... 4
- 3.2 Интерфейс пользователя ... 4

**4 Приступая к эксплуатации... 5**

**5 Операция 5**
- 5.1 Рабочий диапазон ... 5

**6 Экономия электроэнергии и оптимальные условия работы 6**

**7 Техническое и иное обслуживание 7**
- 7.1 Обзор: Техническое и иное обслуживание ... 7
- 7.2 Чистка сливного поддона ... 8
- 7.3 Чистка воздушного фильтра, воздухозаборной решетки, выпускных отверстий и наружных панелей ... 8
  - 7.3.1 Правила чистки выпускных отверстий и наружных панелей ... 8
  - 7.3.2 Правила чистки воздушного фильтра ... 8
- 7.4 Техническое обслуживание перед длительным простоем ... 8
- 7.5 Техническое обслуживание после длительного простоя ... 9

**8 Поиск и устранение неполадок 9**
- 8.1 Симптомы, НЕ являющиеся признаками неисправности системы ... 10
  - 8.1.1 Симптом: Система не работает ... 10
  - 8.1.2 Симптом: Из блока (внутреннего) идет белый пар 10
  - 8.1.3 Симптом: Из блока выходит пыль ... 10
  - 8.1.4 Симптом: Блоки издают посторонние запахи ... 10
  - 8.1.5 Признак: Внезапное прекращение работы (индикатор светится) ... 10
  - 8.1.6 Признак: вентилятор наружного блока вращается, когда кондиционер не работает ... 10
  - 8.1.7 Признак: Работа в режиме обогрева внезапно прекращается, при этом слышится шум текущей воды ... 10

**9 Утилизация 11**

**10 Глоссарий 11**


# 1 Общая техника безопасности

## 1.1 Информация о документации

- Язык оригинальной документации английский. Документация на любом другом языке является переводом.
- Меры предосторожности, описанные в настоящем документе,крайне важны, поэтому их нужно тщательно соблюдать.
- К установке системы и к выполнению всех операций, о которых рассказывается в руководстве по монтажу и в справочнике монтажника, допускаются ТОЛЬКО уполномоченные специалисты по монтажу.

### 1.1.1 Значение предупреждений и символов

**ОПАСНО!**

Обозначает ситуацию, которая приведет к гибели или серьезной травме.

**ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

Обозначает ситуацию, которая может привести к поражению электрическим током.

**ОПАСНО! РИСК ОЖОГОВ**

Обозначает ситуацию, которая может привести к ожогам от крайне высоких или низких температур.

**ОПАСНО! ВЗРЫВООПАСНО**

Обозначает ситуацию, которая может привести к взрыву.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Обозначает ситуацию, которая может привести к гибели или серьезной травме.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Обозначает ситуацию, которая может привести к травме малой или средней тяжести.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Обозначает ситуацию, которая может привести к повреждению оборудования или имущества.

**ИНФОРМАЦИЯ**

Обозначает полезные советы или дополнительную информацию.

| Символ | Пояснения |
|---|---|
|  | Прежде чем приступать к установке оборудования, ознакомьтесь с содержанием руководства по монтажу и эксплуатации, а также с инструкциями по прокладке электропроводки. |
|  | Перед выполнением любых работ по техническому и иному обслуживанию ознакомьтесь с содержанием руководства по техобслуживанию. |
|  | Дополнительную информацию см. в справочном руководстве для монтажника и пользователя. |

## 1.2 Пользователю

- Если возникли СОМНЕНИЯ по поводу установки или эксплуатации блока, обратитесь к монтажнику.
- Данным устройством могут пользоваться дети старше 8 лет, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а равно и те, у кого нет соответствующего опыта и знаний, однако все они допускаются к эксплуатации устройства только под наблюдением или руководством лица, несущего ответственность за их безопасность и полностью осознающего вытекающие отсюда риски. Игры детей с устройством НЕ допускаются. К чистке и повседневному обслуживанию устройства дети допускаются ТОЛЬКО под руководством квалифицированных взрослых.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Чтобы предотвратить поражение электрическим током или пожар:

- НЕ промывайте блок струей воды.
- НЕ эксплуатируйте блок с влажными руками.
- НЕ устанавливайте никакие предметы, содержащие воду, на блок.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ размещать любые предметы и оборудование на агрегате.
- НЕ ДОПУСКАЕТСЯ залезать на блок, сидеть и стоять на нем.

- Блоки помечены следующим символом:



Это значит, что электрические и электронные изделия НЕЛЬЗЯ смешивать с несортированным бытовым мусором. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов должны проводиться уполномоченным монтажником в соответствии с действующим законодательством.
Блоки необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования. Обеспечивая надлежащую утилизацию настоящего изделия, вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей. За дополнительной информацией обращайтесь к монтажнику или в местные органы власти.

- Батареи отмечены следующим символом:



Это значит, что батарейки НЕЛЬЗЯ смешивать с несортированным бытовым мусором. Если под значком размещен символ химического вещества, значит, в батарейке содержится тяжелый металл с превышением определенной концентрации.
Встречающиеся символы химических веществ: Pb – свинец (>0,004%).
Использованные батареи необходимо сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации. Обеспечивая надлежащую утилизацию использованных батарей, Вы способствуете предотвращению наступления возможных негативных последствий для окружающей среды и здоровья людей.

# 2 Информация о настоящем документе

Благодарим вас за приобретение данного устройства. Убедительная просьба:

- Перед работой с интерфейсом пользователя внимательно прочитать документацию для обеспечения наилучшей производительности.
- Хранить документацию для использования в будущем в качестве справочника.

**Целевая аудитория**

Конечные пользователи

**ИНФОРМАЦИЯ**

Данное устройство может использоваться специалистами или обученными пользователями в магазинах, на предприятиях легкой промышленности, на фермах, либо неспециалистами для коммерческих и бытовых нужд.

**Комплект документации**

Настоящий документ является частью комплекта документации. В полный комплект входит следующее:

- **Общие правила техники безопасности:**
  - Инструкции по технике безопасности, которые необходимо прочитать перед эксплуатацией системы
  - Формат: Документ (в ящике внутреннего агрегата)
- **Руководство по эксплуатации:**
  - Краткое руководство для стандартного использования
  - Формат: Документ (в ящике внутреннего агрегата)
- **Руководство по применению для пользователя:**
  - Подробные пошаговые инструкции и справочная информация для стандартного и расширенного использования
  - Формат: Файлы на веб-странице http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/

Последние редакции предоставляемой документации доступны на региональном веб-сайте Daikin или у установщика.

Язык оригинальной документации английский. Документация на любом другом языке является переводом.

## 2.1 Краткий справочник пользователя

| Раздел | Описание |
|---|---|
| Общие правила техники безопасности | Меры предосторожности, с которыми НЕОБХОДИМО ознакомиться, прежде чем приступать к эксплуатации оборудования |
| Информация о документации | Имеющаяся документация для пользователя |
| О системе | ▪ Компоненты<br>▪ Пользовательский интерфейс |
| Приступая к эксплуатации... | Что нужно сделать, прежде чем приступать к эксплуатации? |
| Рабочие параметры. | Эксплуатация системы |
| Экономия электроэнергии и оптимальные условия работы | Как экономить электроэнергию? |
| Техническое и иное обслуживание | Поддержание в работоспособном состоянии и техническое обслуживание блока |
| Поиск и устранение неполадок | Что нужно сделать, если возникли неполадки |
| Утилизация | Порядок утилизации системы |
| Краткий словарь терминов | Значение терминов |

# 3 О системе

**ИНФОРМАЦИЯ**

Уровень звукового давления: менее 70 дБА.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ВОСПЛАМЕНЯЮЩИЙСЯ МАТЕРИАЛ**

Залитый в блок хладагент R32 (если применяется именно он) умеренно горюч. Тип хладагента указывается в характеристиках наружного блока.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- Не модифицируйте, не разбирайте, не передвигайте, не переустанавливайте и не ремонтируйте блок самостоятельно. Неправильный демонтаж и установка могут привести к поражению электрическим током или возгоранию. Обратитесь к дилеру.
- При случайной утечке хладагента проследите за тем, чтобы поблизости не было открытого огня. Хладагент сам по себе совершенно безопасен и не ядовит. Хладагент R410A не горюч, а хладагент R32 умеренно горюч, однако при случайной протечке в помещении, где используются калориферы, газовые плиты и другие источники горячего воздуха, оба хладагента выделяют ядовитый газ. Прежде чем возобновить эксплуатацию, обязательно обратитесь к квалифицированному специалисту сервисной службы для устранения протечки.

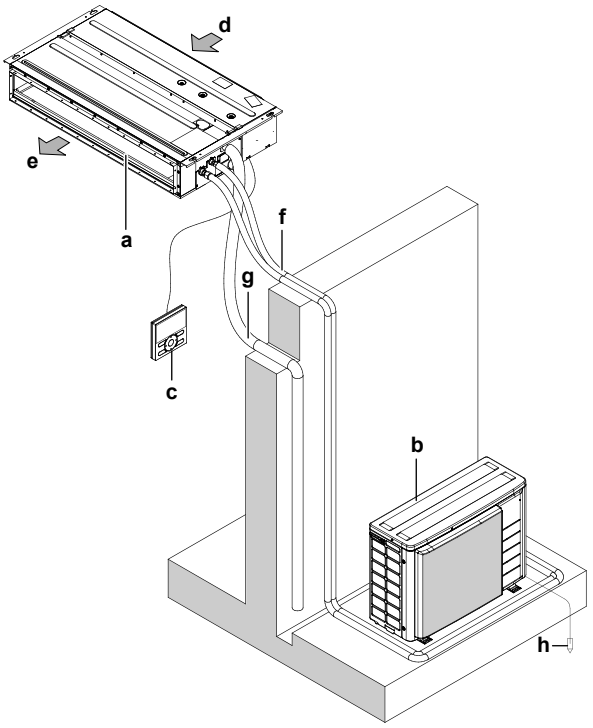
**ПРИМЕЧАНИЕ**

Неправильный монтаж или неправильное подключение оборудования или принадлежностей могут привести к поражению электротоком, короткому замыканию, протечкам, возгоранию или повреждению оборудования. Используйте только те принадлежности, дополнительное оборудование и запасные части, которые изготовлены или утверждены Daikin.

## 3.1 Компоненты

**ИНФОРМАЦИЯ**

Приведенный рисунок является примером и может НЕ соответствовать той или иной схеме системы.




**a** Внутренний блок
**b** Наружный блок
**c** Пользовательский интерфейс
**d** Воздухозаборник
**e** Выброс воздуха
**f** Трубопровод хладагента и электропроводка
**g** Сливная труба
**h** Провод заземления служит для защиты от поражения электрическим током при прикосновении к наружному блоку.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

НЕ вставляйте пальцы, а также палки и другие предметы в отверстия для забора и выпуска воздуха. НЕ снимайте решетку вентилятора. Когда вентилятор вращается на высокой скорости, это может привести к травме.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не прикасайтесь к деталям внутри контроллера.
- НЕ снимайте лицевую панель. Прикосновение к некоторым находящимся внутри частям очень опасно и чревато серьезным ущербом здоровью. Для проведения проверки и регулировки внутренних частей обращайтесь к своему дилеру.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не протирайте рабочую панель пульта управления бензином, растворителями, сильными химическими моющими средствами и т.п. Панель может утратить свой цвет, также возможно отслоение краски. При серьезном загрязнении смочите мягкую тряпку в водном растворе нейтрального моющего средства, отожмите ее и протрите панель. Вытрите панель насухо другой, сухой тряпкой.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не нажимайте кнопки интерфейса пользователя твердыми, заостренными предметами. Это может повредить интерфейс.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Не натягивайте и не скручивайте соединительный провод интерфейса пользователя. Это может вызвать сбои в работе системы.

## 3.2 Интерфейс пользователя

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

- НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ не прикасайтесь к деталям внутри контроллера.
- НЕ снимайте лицевую панель. Прикосновение к некоторым находящимся внутри частям очень опасно и чревато серьезным ущербом здоровью. Для проведения проверки и регулировки внутренних частей обращайтесь к своему дилеру.

В данном руководстве по эксплуатации изложены общие сведения об основных функциях системы. Эти сведения не являются исчерпывающими.

Информацию о дисплее и кнопках пользовательского интерфейса см. в руководстве по эксплуатации этого устройства.

# 4 Приступая к эксплуатации...

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

В блоке имеются компоненты, находящиеся под напряжением, а также компоненты, нагревающиеся до высокой температуры.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Приступая к эксплуатации блока, убедитесь в том, что его монтаж выполнен монтажником правильно.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Длительное пребывание в зоне действия воздушного потока может негативно сказаться на вашем здоровье.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Во избежание кислородной недостаточности периодически проветривайте помещение, если вместе с системой в нем установлено оборудование, работающее по принципу горения.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

НЕ включайте систему во время работы комнатного инсектицидного средства курительного типа. Это может привести к скоплению испаряемых химикатов в блоке, что чревато угрозой здоровью лиц с повышенной чувствительностью к таким веществам.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Для подачи электропитания на нагреватель картера и для защиты компрессора обязательно включите питание за 6 часов перед запуском системы.

# 5 Операция

## 5.1 Рабочий диапазон

Приведенная ниже таблица относится к системам с наружным блоком, работающим на хладагенте R410A:

| Наружные блоки | | Охлаждение | Обогрев |
|---|---|---|---|
| RR71~125 | | –15~46°C по сухому термометру | — |
| | | 18~37°C по сухому термометру<br>12~28°C по влажному термометру | — |
| RQ71~125 | | –5~46°C по сухому термометру | –9~21°C по сухому термометру<br>–10~15°C по влажному термометру |
| | | 18~37°C по сухому термометру<br>12~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |
| RXS25~60 | | –10~46°C по сухому термометру | –15~24°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру |
| | | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| 2MXS50 | | 10~46°C по сухому термометру | –15~24°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру |
| | | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| 3MXS40~68<br>4MXS68~80<br>5MXS90 | | –10~46°C по сухому термометру | –15~24°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру |
| | | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| RZQG71~140 | | –15~50°C по сухому термометру | –19~21°C по сухому термометру<br>–20~15,5°C по влажному термометру |
| | | 18~37°C по сухому термометру<br>12~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |
| RZQSG71~140 | | –15~46°C по сухому термометру | –14~21°C по сухому термометру<br>–15~15,5°C по влажному термометру |
| | | 20~37°C по сухому термометру<br>14~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |

| Наружные блоки | | Охлаждение | Обогрев |
|---|---|---|---|
| RZQ200~250 |  | –5~46°C по сухому термометру<br>–15~15°C по влажному термометру | –14~21°C по сухому термометру<br>–15~15°C по влажному термометру |
| |  | 20~37°C по сухому термометру<br>14~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |

Приведенная ниже таблица относится к системам с наружным блоком, работающим на хладагенте R32:

| Наружные блоки | | Охлаждение | Обогрев |
|---|---|---|---|
| 2MXM50<br>3MXM40~68<br>4MXM68~80<br>5MXM90 |  | –10~46°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру | –15~24°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру |
| |  | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| RXM25~60 |  | –10~46°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру | –15~24°C по сухому термометру<br>–16~18°C по влажному термометру |
| |  | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| RZAG35~60 |  | –20~52°C по сухому термометру<br>–21~18°C по влажному термометру | –20~24°C по сухому термометру<br>–21~18°C по влажному термометру |
| |  | 18~32°C по сухому термометру | 10~30°C по сухому термометру |
| RZAG71~140 |  | –20~52°C по сухому термометру<br>–20~15,5°C по влажному термометру | –19,5~21°C по сухому термометру<br>–20~15,5°C по влажному термометру |
| |  | 18~37°C по сухому термометру<br>12~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |

| Наружные блоки | | Охлаждение | Обогрев |
|---|---|---|---|
| RZASG71~140 |  | –15~46°C по сухому термометру<br>–15~15,5°C по влажному термометру | –14~21°C по сухому термометру<br>–15~15,5°C по влажному термометру |
| |  | 20~37°C по сухому термометру<br>14~28°C по влажному термометру | 10~27°C по сухому термометру |
| Влажность в помещении | | ≤80%(a) | |

| Символ | Пояснения |
|---|---|
|  | Наружная температура |
|  | Температура в помещении |

(a) Во избежание конденсации и протечек воды из внутреннего блока. Если температура или влажность выйдут за указанные пределы, возможно срабатывание защитных устройств и выключение кондиционера.

# 6 Экономия электроэнергии и оптимальные условия работы

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Дети, растения и животные НЕ должны находиться под прямым потоком воздуха из кондиционера.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НЕ размещайте под внутренним и/или под наружным блоком предметы, которые могут быть повреждены водой. В противном случае конденсат на блоке или трубах хладагента, грязь в воздушном фильтре или засор дренажа могут вызвать каплепадение, что может привести к загрязнению или поломке предметов, находящихся под блоком.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

НЕ пользуйтесь системой в целях, отличных от ее прямого назначения. Во избежание снижения качества работы блока НЕ пользуйтесь им для охлаждения высокоточных измерительных приборов, продуктов питания, растений, животных и предметов искусства.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

НЕ включайте систему во время работы комнатного инсектицидного средства курительного типа. Это может привести к скоплению испаряемых химикатов в блоке, что чревато угрозой здоровью лиц с повышенной чувствительностью к таким веществам.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НЕ держите рядом с кондиционером аэрозольные упаковки с воспламеняющимися веществами и НЕ пользуйтесь пульверизаторами с огнеопасным содержимым. Это может привести к возгоранию.

Чтобы достичь оптимальных характеристик работы системы, необходимо соблюдать определенные правила.

- При работе системы в режиме охлаждения не допускайте попадания в помещение прямых солнечных лучей, используйте занавески или жалюзи.
- Периодически проветривайте помещение. При интенсивной эксплуатации системы особое внимание нужно уделять вентиляции.
- Держите окна и двери закрытыми. Если они открыты, циркуляция воздуха снизит эффективность охлаждения или обогрева помещения.
- ИЗБЕГАЙТЕ переохлаждения и перегрева помещений. В целях экономии электроэнергии поддерживайте температуру на среднем уровне.
- Ни в коем случае НЕ размещайте посторонние предметы возле воздухозаборников и выпускных отверстий блока. Это может привести к снижению эффективности обогрева и охлаждения снижается или к полному выходу системы из строя.
- Отключайте электропитание блока на время продолжительных простоев. Даже неработающий кондиционер потребляет электроэнергию, если питание остается подключенным. Перед запуском системы подайте на нее питание за 6 часов до начала работы – это создаст наилучшие условия для включения кондиционера.
- При влажности воздуха более 80% и при засорении сливного отверстия возможно образование конденсата.
- При установке температуры воздуха в помещении старайтесь создать наиболее комфортные условия. Избегайте переохлаждения и перегрева. Помните о том, что температура в помещении достигнет заданной лишь через некоторое время. Изучите возможность использования вариантов установки таймера.
- Регулируйте направление воздухотока во избежание скопления прохладного воздуха у пола, а теплого — у потолка. (Направляйте воздух вверх при работе на охлаждение или в режиме просушки и вниз при работе на обогрев).
- Избегайте прямого воздействия потока воздуха на находящихся в помещении людей.

# 7 Техническое и иное обслуживание

## 7.1 Обзор: Техническое и иное обслуживание

Монтажник должен производить ежегодное техническое обслуживание.

**О хладагенте**

Это изделие содержит вызывающие парниковый эффект фторсодержащие газы. НЕ выпускайте газы в атмосферу.

Тип хладагента: R32

Значение потенциала глобального потепления (GWP): 675

Тип хладагента: R410A

Значение потенциала глобального потепления (GWP): 2087,5

**ПРИМЕЧАНИЕ**

В Европе для расчета периодичности технического обслуживания используют величину **выбросов парниковых газов** общего количества хладагента, заправленного в систему. Эта величина выражается в тоннах эквивалента $CO_2$. Соблюдайте действующее законодательство.

**Формула расчета величины выбросов парниковых газов:** Значение GWP хладагента × Общее количество заправленного хладагента [в кг] / 1000

За более подробной информацией обращайтесь в организацию, выполнявшую монтаж.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Хладагент R410A не горюч, а хладагент R32 умеренно горюч. В обычных условиях утечек хладагента, как правило, не происходит. В случае утечки в помещении контакт хладагента с пламенем горелки, нагревателем или кухонной плитой может привести к возгоранию (если речь идет о хладагенте R32) или образованию вредного газа.

Выключив все огнеопасные нагревательные устройства, проветрите помещение и свяжитесь с продавцом блока.

Не пользуйтесь блоком до тех пор, пока специалист сервисной службы не подтвердит восстановление исправности узлов, в которых произошла утечка хладагента.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

- ЗАПРЕЩАЕТСЯ проделывать отверстия в элементах контура хладагента и подвергать их воздействию огня.
- НЕ допускается применение любых чистящих средств или способов ускорения разморозки, помимо рекомендованных изготовителем.
- Учтите, что хладагент, которым заправлена система, запаха НЕ имеет.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Техническое обслуживание может проводиться ТОЛЬКО уполномоченным монтажником или специалистом по обслуживанию.

Техническое обслуживание рекомендуется проводить не реже раза в год. При этом следует учесть, что действующим законодательством может предписываться сокращенная периодичность техобслуживания.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

Прежде чем открыть доступ к электрическим контактам, полностью обесточьте оборудование.

**ОПАСНО! РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ**

Перед очисткой кондиционера или воздушного фильтра обязательно остановите кондиционер и выключите все источники электропитания. В противном случае возможны поражение электрическим током или травма.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Чтобы предотвратить поражение электрическим током или пожар:

- НЕ промывайте блок струей воды.
- НЕ эксплуатируйте блок с влажными руками.
- НЕ устанавливайте никакие предметы, содержащие воду, на блок.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

После длительной работы блока необходимо проверить его положение на крепежной раме, а также крепежные детали на предмет повреждения. Такие повреждения могут привести к падению блока и стать причиной травмы.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ**

НЕ прикасайтесь к ребрам теплообменника. Эти ребра имеют очень острые края, о которые легко порезаться.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

Приступая к чистке теплообменника, не забудьте снять электрический щиток и электродвигатель вентилятора. Вода и моющие средства могут повредить изоляцию электродеталей, что может стать причиной короткого замыкания или возгорания.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При проведении высотных работ соблюдайте осторожность.

## 7.2 Чистка сливного поддона

Чтобы сливной поддон НЕ засорялся и НЕ забивался пылью, его необходимо чистить.

## 7.3 Чистка воздушного фильтра, воздухозаборной решетки, выпускных отверстий и наружных панелей

### 7.3.1 Правила чистки выпускных отверстий и наружных панелей

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

НЕ допускайте попадания влаги на внутренний блок. **Возможное следствие:** Опасность поражения электрическим током или возгорания.

**ПРИМЕЧАНИЕ**

- НЕ пользуйтесь бензином, керосином, растворителями, абразивными материалами и жидкими инсектицидами. **Возможное следствие:** Выцветание и деформация.
- НЕ пользуйтесь водой и воздухом, температура которых достигает 50°C. **Возможное следствие:** Выцветание и деформация.
- Промывая створки водой, НЕ скребите их с силой. **Возможное следствие:** Отслоение поверхностного слоя.

Чистку следует производить с помощью мягкой ткани. Смывайте пятна водой или нейтральным моющим средством.

### 7.3.2 Правила чистки воздушного фильтра

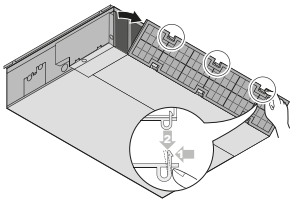
**Периодичность чистки воздушного фильтра**:

- Как правило, раз в полгода. При сильном загрязнении воздуха в помещении воздушный фильтр необходимо чистить чаще.
- В зависимости от настроек на экране дисплея пользовательского интерфейса может появляться оповещение **TIME TO CLEAN AIR FILTER** (ПОРА ЧИСТИТЬ ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР). Когда такое оповещение появилось, воздушный фильтр необходимо прочистить.
- Если грязь не счищается, замените воздушный фильтр (= дополнительное оборудование).

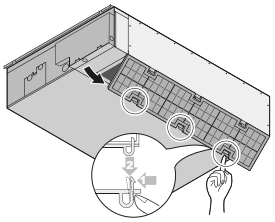
**Порядок чистки воздушного фильтра**:

1 **Снимите воздушный фильтр.** Нажав на крючки, потяните за фильтр, как показано на иллюстрации внизу. (2 крючка для типов 25 и 35 или 3 крбчка для типов 50 и 60)

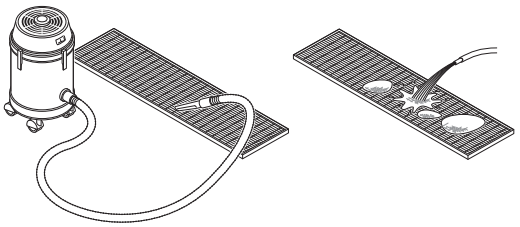
забор воздуха сзади



забор воздуха снизу



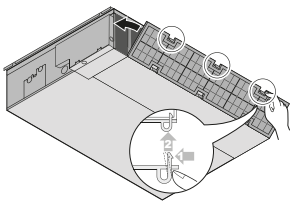
2 **Чистка воздушного фильтра**. Воспользуйтесь пылесосом или промойте фильтр водой. Если воздушный фильтр сильно загрязнен, воспользуйтесь мягкой щеткой и нейтральным моющим средством.



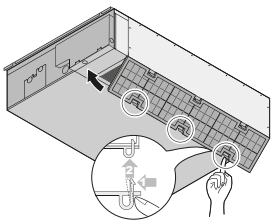
3 **Просушите воздушный фильтр в тени.**

4 **Установите воздушный фильтр на место.** Подвесив фильтр на крючках за заслонкой, закроепите его на главном блоке, нажимая на крючки.

забор воздуха сзади



забор воздуха снизу



5 Включите электропитание.

6 Нажмите кнопку **FILTER SIGN RESET** (СБРОС ИНДИКАЦИИ ЗАГРЯЗНЕНИЯ ФИЛЬТРА).

**Результат:** Оповещение **TIME TO CLEAN AIR FILTER** (ПОРА ЧИСТИТЬ ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР) исчезает с экрана дисплея пользовательского интерфейса.

## 7.4 Техническое обслуживание перед длительным простоем

Например, в конце сезона.

- Дайте внутренним блокам поработать только на вентиляцию в течение примерно половины дня для просушки их внутренних частей.
- Отключите электропитание. Дисплей интерфейса пользователя выключится. Если питание не отключено, некоторые цепи кондиционера остаются под напряжением, даже если аппарат не работает.
- Очистите воздушные фильтры и корпусы внутренних блоков. Для выполнения очистки воздушных фильтров и корпусов внутренних блоков обратитесь к монтажнику или другому квалифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Порядок очистки и сопутствующие рекомендации изложены в руководстве по монтажу и эксплуатации соответствующих внутренних блоков. Не забудьте установить очищенные воздушные фильтры на место.
- Выньте батарейки из пользовательского интерфейса.

## 7.5 Техническое обслуживание после длительного простоя

Например, в начале сезона.

- Проверьте и удалите все, что может перекрывать отверстия входа и выхода воздуха внутренних и наружных блоков.
- Проверьте надежность заземления.
- Проверьте, нет ли обрыва проводов. Если возникли неполадки, обратитесь к своему поставщику оборудования.
- Очистите воздушные фильтры и корпусы внутренних блоков. Для выполнения очистки воздушных фильтров и корпусов внутренних блоков обратитесь к монтажнику или другому квалифицированному специалисту по техническому обслуживанию. Порядок очистки и сопутствующие рекомендации изложены в руководстве по монтажу и эксплуатации соответствующих внутренних блоков. Не забудьте установить очищенные воздушные фильтры на место.
- Включите питание не менее чем за 6 часов до начала работы – это создаст наилучшие условия для запуска блока. Как только будет включено питание, включится дисплей интерфейса пользователя.

# 8 Поиск и устранение неполадок

В случае обнаружения сбоев в работе системы примите указанные ниже меры и обратитесь к дилеру.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**Остановите систему и отключите питание, если произойдет что-либо необычное (почувствуется запах гари и т.п.).**

Продолжение работы системы при таких обстоятельствах может привести к ее поломке, к поражению электрическим током или пожару. Обратитесь к дилеру.

Ремонт системы производится ТОЛЬКО квалифицированными специалистами сервисной службы.

Если после выполнения перечисленных выше действий система по-прежнему НЕ работает или работает неправильно, произведите проверку, выполнив следующие операции.

| Неисправность | Ваши действия |
|---|---|
| Система не работает совсем. | ▪ Проверьте, не прекратилась ли подача электропитания. Подождите, пока не возобновится подача электропитания. Если сбой питания произошел во время работы системы, она автоматически возобновит работу, когда питание восстановится.<br>▪ Проверьте, не перегорел ли плавкий предохранитель и не сработал ли автоматический размыкатель цепи. Если необходимо, замените предохранитель или переведите размыкатель цепи в рабочее положение.<br>▪ Элементы питания не вставлены в пульт дистанционного управления?<br>▪ Неверная настройка таймера? |
| Система работает, но воздух недостаточно охлаждается или нагревается. | ▪ Проверьте, не перекрыт ли посторонними предметами забор воздуха в систему или выброс воздуха из нее. Устранив препятствия, обеспечьте свободную циркуляцию воздуха.<br>▪ Проверьте, не засорился ли воздушный фильтр. Обратитесь к своему поставщику оборудования по поводу чистки воздушного фильтра.<br>▪ Проверьте заданные значения температуры. См. руководство по эксплуатации пользовательского интерфейса.<br>▪ Убедитесь в том, что направление воздушного потока выбрано правильно. См. руководство по эксплуатации пользовательского интерфейса.<br>▪ Проверьте, настроен ли вентилятор на работу на малых оборотах. См. руководство по эксплуатации пользовательского интерфейса.<br>▪ Проверьте, не открыты ли окна и двери. Закройте их, чтобы перекрыть приток наружного воздуха в помещение.<br>▪ Проверьте, не попадают ли в помещение прямые солнечные лучи. Занавесьте окна.<br>▪ Если в комнате находятся мощные источники тепла (режим охлаждения). Эффект охлаждения уменьшается, так как тепловая нагрузка резко повышается.<br>▪ Проверьте, не находится ли в помещении слишком много людей при работе системы на охлаждение. Убедитесь в том, что в помещении нет дополнительных источников тепла. |

| Неисправность | Ваши действия |
|---|---|
| Работа внезапно прекращается. (Индикатор работы мигает). | ▪ Проверьте, не засорился ли воздушный фильтр. Обратитесь к своему поставщику оборудования по поводу чистки воздушного фильтра (см. раздел «Техническое обслуживание» руководства по внутреннему блоку).<br>▪ Проверьте, не перекрыт ли посторонними предметами забор воздуха в систему или выброс воздуха из нее. Устранив препятствия, переведите размыкатель цепи в положение OFF, а затем снова в положение ON. Если индикатор продолжает мигать, обратитесь к поставщику оборудования.<br>▪ Проверьте, работают ли в одном и том же режиме все внутренние блоки, подключенные к наружному блоку многоблочной системы. |
| Система работает со сбоями. | ▪ Сбои в работе кондиционера могут возникать под воздействием радиоволн или удара молнии. Переведите размыкатель цепи в положение OFF, а затем снова в положение ON. |

Если после выполнения перечисленных выше действий решить проблему самостоятельно не удалось, обратитесь к монтажнику и сообщите признаки неисправности, полное название модели аппарата (если возможно, с заводским номером) и дату монтажа (может быть указана в гарантийной карточке).

## 8.1 Симптомы, НЕ являющиеся признаками неисправности системы

Признаки, НЕ указывающие на неполадки системы:

### 8.1.1 Симптом: Система не работает

- Кондиционер включается не сразу после нажатия кнопки ВКЛ/ВЫКЛ на интерфейсе пользователя. Если лампа индикации работы светится, значит, кондиционер исправен. Кондиционер не возобновляет работу из-за того, что сработали защитные устройства, предохраняющие его от перегрузки. Спустя 3 минуты кондиционер запустится автоматически.
- Кондиционер не включается сразу после подачи на него питания. Подождите 1 минуту, пока микропроцессор готовится к управлению кондиционером.
- Кондиционер не перезапускается сразу же после возврата кнопки установки температуры в исходное положение, которое было до ее нажатия. Кондиционер не возобновляет работу из-за того, что сработали защитные устройства, предохраняющие его от перегрузки. Спустя 3 минуты кондиционер запустится автоматически.
- Наружный блок остановился. Это произошло из-за того, что температура в комнате достигла заданной температуры. Блок переключается в режим вентиляции. На экране дисплея пользовательского интерфейса появляется символ « » (внешнее управление), при этом реальный режим работы может отличаться от параметров, заданных на пользовательском интерфейсе. В зависимости о режима работы других внутренних блоков моделями семейства «мульти-сплит» микрокомпьютер управляет следующим образом.
- Скорость вентилятора будет отличаться от заданной. Нажатие кнопки управления скоростью вращения вентилятора не меняет скорость его вращения. Когда в режиме обогрева температура в комнате достигнет заданного значения, подача нагрузки с наружного блока прекратится и внутренний блок начнет работать только в режиме вентиляции (низкая скорость). Внутренний блок системы «мульти-сплит» будет попеременно включаться и выключаться в режиме вентиляции (низкая скорость). Такая схема реализована во избежание прямой подачи холодного воздуха на присутствующих в комнате.

### 8.1.2 Симптом: Из блока (внутреннего) идет белый пар

- Это может происходить во время работы в режиме охлаждения при высокой влажности воздуха (в помещениях, загрязненных маслянистой взвесью и пылью). Если внутреннее пространство (в том числе теплообменник) внутреннего блока сильно загрязнено, распределение воздуха в помещении может стать неравномерным. В этом случае необходимо произвести очистку внутреннего блока изнутри. За подробностями о проведении этой операции обратитесь к дилеру. Процедура очистки требует участия квалифицированных специалистов сервисной службы.
- При переходе кондиционера из режима размораживания в режим обогрева. Влага, образующаяся в режиме размораживания, превращается в пар и выходит из блока.

### 8.1.3 Симптом: Из блока выходит пыль

Когда блок используется впервые после долгого перерыва. Это происходит потому, что в блок попала пыль.

### 8.1.4 Симптом: Блоки издают посторонние запахи

Кондиционер поглощает запахи, содержащиеся в воздухе помещения (запахи мебели, табачного дыма и т.п.), которые затем снова поступают в помещение.

### 8.1.5 Признак: Внезапное прекращение работы (индикатор светится)

Кондиционер может прекратить работу, если из-за резкого скачка напряжения сработала система защиты. Через 3 минуты кондиционер автоматически возобновит работу.

### 8.1.6 Признак: вентилятор наружного блока вращается, когда кондиционер не работает

- **После остановки кондиционера.** Вентилятор наружного блока вращается еще 30 секунд для защиты системы.
- **Когда кондиционер не работает.** Когда температура воздуха снаружи становится очень высокой, вентилятор наружного блока начинает вращаться для защиты системы.

### 8.1.7 Признак: Работа в режиме обогрева внезапно прекращается, при этом слышится шум текущей воды

Система переключается в режим оттаивания наружного блока. Нужно подождать 3-8 минут.

# 9 Утилизация

**ПРИМЕЧАНИЕ**

НЕ пытайтесь демонтировать систему самостоятельно: демонтаж системы, удаление холодильного агента, масла и других компонентов ДОЛЖНЫ проводиться в соответствии с действующим законодательством. Блоки НЕОБХОДИМО сдавать на специальную перерабатывающую станцию для утилизации, переработки и вторичного использования.

# 10 Глоссарий

**DHW = горячая вода бытового потребления**
Горячая вода, используемая для бытового потребления в зданиях всех типов.

**LWT = температура воды на выходе**
Температура воды на выходе из теплового насоса.

**Дилер**
Торговый представитель по продукции.

**Уполномоченный установщик**
Квалифицированный мастер, уполномоченный выполнять монтаж оборудования.

**Потребитель**
Лицо, являющееся владельцем изделия и/или оператором изделия.

**Действующие нормативы**
Все международные, европейские, национальные и местные директивы, законы, положения и/или кодексы, которые относятся и применимы к определенному устройству или территории.

**Обслуживающая компания**
Квалифицированная компания, способная выполнять или координировать действия по необходимому обслуживанию оборудования.

**Руководство по монтажу**
Инструкция по монтажу, предусмотренная для определенного изделия и применения, разъясняет порядок установки, настройки и обслуживания.

**Руководство по эксплуатации**
Инструкция по эксплуатации, предусмотренная для определенного изделия и применения, разъясняет порядок эксплуатации.

**Принадлежности**
Этикетки, руководства, информационные буклеты и оборудование, поставляемые вместе с изделием, которые должны быть установлены в соответствии с инструкциями в сопроводительной документации.

**Дополнительное оборудование**
Оборудование, произведенное или утвержденное Daikin, которое можно использовать вместе с изделием согласно инструкциям в сопроводительной документации.

**Оборудование, приобретаемое отдельно**
Оборудование, НЕ произведенное Daikin, которое можно использовать вместе с изделием согласно инструкциям в сопроводительной документации.

Copyright 2018 Daikin

**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P543324-1 2018.07